

ORIGINAL

Ngân Hàng TMCP Công Thương Việt Nam

Chi nhánh Bến Tre

02, Đại lộ Đồng Khởi

Phường 2, Thành phố Bến Tre

tỉnh Bến Tre

Tel: 084.075.3824960 Fax:

ICBVNVX780

www.vietinbank.vn



Ngày: 03-01-2019

THÔNG BÁO THƯ TÍN DỤNG

Kính gửi: CTY TNHH ITV TRUONG PHU VINH
348D AP PHU CHIEN XA PHU HUNG THI
XA

Số tham chiếu	: 0780EA1900001
Thư tín dụng số	: 19UV200001MF691
Ngày phát hành	: 03-01-2019
Ngày hết hạn	: 03-04-2019
Ngân hàng phát hành	: TAIWAN BUSINESS BANK
Số tiền	: USD 38,880.00
Dung sai	: +0/-0 %
Người yêu cầu phát hành	: PURESUN TRADING CO., LTD.
Người hưởng	: TRUONG PHU VINH ONE MEMBER CO., LTD

Chúng tôi xin được thông báo tới quý khách hàng rằng, Ngân hàng phát hành đã mở một thư tín dụng cho người hưởng là Quý khách hàng. Thông báo này không kèm sự xác nhận của ngân hàng chúng tôi.

Chúng tôi mong Quý khách đặc biệt lưu ý đến các điều kiện và điều khoản của thư tín dụng mà Quý khách phải thực hiện, đảm bảo lập bộ chứng từ đòi tiền ngân hàng phát hành phù hợp với thư tín dụng.

Trong trường hợp các điều khoản và điều kiện này không phù hợp với sự thỏa thuận của Quý khách hoặc Quý khách thấy không thể thực hiện được, đề nghị Quý khách dàn xếp ngay với người yêu cầu mở thư tín dụng để có sự sửa đổi cần thiết.

Chúng tôi đã ghi nợ TK ngoại tệ của Quý khách hàng số tiền USD30 (Chưa kể VAT): Trả phí thông báo của ngân hàng chúng tôi.

Thông báo này tuân theo Tập quán thống nhất và thực hành về tín dụng chứng từ (phiên bản 2007) Phòng Thương mại quốc tế xuất bản số 600.

GIÁM ĐỐC
(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

Trần Anh Tuấn Long



SENDER BANK : MBBTTWTP710
TAIWAN BUSINESS BANK
(TAINAN BRANCH)
TAINAN TW

RECEIVER BANK : ICBVVNVX780
VIETNAM JOINT STOCK COMMERCIAL BANK FOR INDUSTRY A
(BEN TRE BRANCH)
BEN TRE VN

MESSAGE TYPE : MT700

REFERENCE NO. : 19UV200001MF691

RECEIVE TIME : 03-01-2019 17:20:30

PRINT TIME : 05-01-2019 09:26:21

27: SEQUENCE OF TOTAL
1/1

40A: FORM OF DOCUMENTARY CREDIT
IRREVOCABLE

20: DOCUMENTARY CREDIT NUMBER
19UV200001MF691

31C: DATE OF ISSUE
190103

40E: APPLICABLE RULES
UCP LATEST VERSION

31D: DATE AND PLACE OF EXPIRY
190403IN THE BENEFICIARY'S COUNTRY

50: APPLICANT
PURESUN TRADING CO., LTD.
5F NO. 5-4, ALLEY 10, LANE 30,
TUNG AN ROAD, TAINAN, TAIWAN
TEL:886-6-2381588 FAX:886-6-2345340

59: BENEFICIARY
TRUONG PHU VINH ONE MEMBER CO., LTD
348D, NGUYEN DINH CHIEU ST.,
PHU HUNG VILLAGE, BEN TRE PROVINCE,
VIETNAM TEL: 84-275-3829530

32B: CURRENCY CODE, AMOUNT
USD38880,

39A: PERCENTAGE CREDIT AMOUNT TOLERANCE
0/0

41D: AVAILABLE WITH ... BY ...
ANY BANK
BY NEGOTIATION

42C: DRAFTS AT ...
DRAFT AT SIGHT
FOR FULL INVOICE VALUE SHOWING THIS
DOCUMENTARY CREDIT NUMBER

42D: DRAWEE
TAIWAN BUSINESS BANK

43P: PARTIAL SHIPMENTS
ALLOWED

43T: TRANSHIPMENT
ALLOWED

44E: PORT OF LOADING/AIRPORT OF DEPARTURE
ANY PORT, VIETNAM

44F: PORT OF DISCHARGE/AIRPORT OF DESTINATION
ANY PORT, TAIWAN

44C: LATEST DATE OF SHIPMENT
190313

45A: DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES
CFR ANY PORT, TAIWAN
64,800 KGS OF COCONUT SAP AND EXTRACT (CLASS A)
AT USD0.60 PER KG

46A: DOCUMENTS REQUIRED

+SIGNED COMMERCIAL INVOICE IN 3 COPIES INDICATING THIS CREDIT NUMBER.
+FULL SET OF CLEAN ON BOARD MARINE BILLS OF LADING MADE OUT TO THE ORDER OF TAIWAN BUSINESS BANK NOTIFY APPLICANT, MARKED 'FREIGHT PREPAID' AND INDICATING THIS CREDIT NUMBER AND SHIPMENT BY CONTAINER.
+SIGNED PACKING LIST IN 3 COPIES.

47A: ADDITIONAL CONDITIONS

+CONTAINER SHIPMENT IS REQUIRED.
+BENEFICIARY'S FAX: 84-275-3812406
+TAIWAN BUSINESS BANK IS SUBMITTED TO REGULATIONS OF THE UNITED NATIONS, THE UNITED STATES, THE EUROPEAN UNION, THE UNITED KINGDOM, AND OFAC CONCERNING RESTRICTIVE MEASURES AND SANCTIONS ADOPTED AGAINST COUNTRIES, REGIONS, ENTITIES, VESSELS OR INDIVIDUALS. THEREFORE, TAIWAN BUSINESS BANK UNDERTAKES NO OBLIGATION TO MAKE ANY PAYMENT UNDER THIS LETTER OF CREDIT IF THE TRANSACTION IS WITHIN THE SCOPE OF ONE OF THESE REGULATIONS.
+IN THE EVENT THAT DOCUMENTS PRESENTED HEREUNDER ARE DETERMINED TO BE DISCREPANT, WE MAY SEEK A WAIVER OF SUCH DISCREPANCIES FROM THE APPLICANT. SHOULD SUCH A WAIVER BE OBTAINED, WE MAY RELEASE THE DOCUMENTS AND EFFECT SETTLEMENT, NOTWITHSTANDING ANY PRIOR COMMUNICATION TO THE PRESENTER THAT WE ARE HOLDING DOCUMENTS AT THE PRESENTER'S DISPOSAL, UNLESS WE HAVE BEEN INSTRUCTED BY THE PRESENTER PRIOR TO OUR RELEASE OF DOCUMENTS.
+ALL DOCUMENTS MUST BE PRESENTED THROUGH BENEFICIARY'S BANK TO ISSUING BANK.
+THE LANGUAGE OF DOCUMENTS MUST BE IN ENGLISH.
+ANY CORRECTION OR ALTERATION ON DOCUMENTS MUST BE AUTHENTICATED BY THE ISSUER.
+DOCUMENTARY PRESENTATIONS RECEIVED AT OUR COUNTERS OF IMP DIV. AFTER 2:30 PM LOCAL TIME WILL BE CONSIDERED AS HAVING BEEN PRESENTED ON THE FOLLOWING BANKING DAY.
+DISCREPANCY FEE OF USD100.00 WILL BE FOR ACCOUNT OF THE BENEFICIARY IF DOCUMENTS CONTAINING DISCREPANCIES ARE PRESENTED TO YOU UNDER THIS CREDIT.

71D: CHARGES

+ALL BANKING CHARGES EXCEPT L/C ISSUING CHARGE, IF ANY, ARE FOR ACCOUNT OF BENEFICIARY.

48: PERIOD FOR PRESENTATION IN DAYS

21/DAYS AFTER B/L DATE

49: CONFIRMATION INSTRUCTIONS

WITHOUT

78: INSTRUCTIONS TO THE PAYING/ACCEPTING/NEGOTIATING BANK

+FOR REIMBURSEMENT: ON RECEIPT OF DOCUMENTS CONFORMING TO THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS CREDIT, WE UNDERTAKE TO REIMBURSE THE NEGOTIATING BANK AT SIGHT IN ACCORDANCE WITH THEIR INSTRUCTIONS.

+NEGOTIATING BANK/PRESENTING BANK MUST FORWARD ALL DOCUMENTS TO OUR IMP DIV. OF TAIWAN BUSINESS BANK TAINAN BRANCH NO.185 CHUNG CHENG ROAD, TAINAN CITY 70055, TAIWAN BY COURIER SERVICE IN ONE COVER.

CHECKED BY

APPROVED BY

Lê Cẩm Đức

Trương Thị Thảo My



TRAN ANH TUAN LONG
Deputy Director